Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **8 (1978)**

Heft 6

PDF erstellt am: **01.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

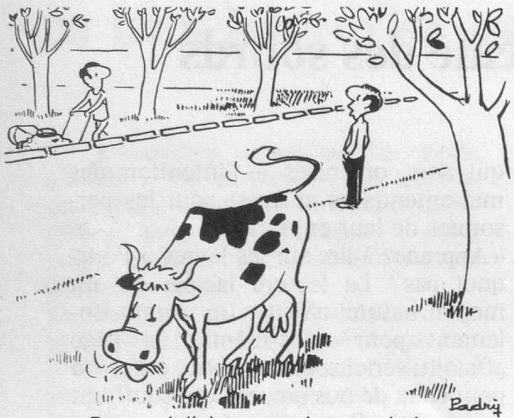
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Tourisme rural

Loin de la foule, au grand air, dans une ambiance simple et chaleureuse: un rêve pour les vacances ou, simplement, pour se reposer agréablement? Non, ce n'est plus un rêve, mais une réalité qu'apprécient aussi bien les familles que les personnes seules.
Quoi de plus agréable, après une promenade, que de trouver une maison chaude et quelqu'un qui sache vous accueillir dans la simplicité de la vie quotidienne à la ferme?
Ce rêve devenu réalité, vous le trouvez chez les paysans qui pratiquent le tourisme rural. Ils vous proposent un choix de formules:

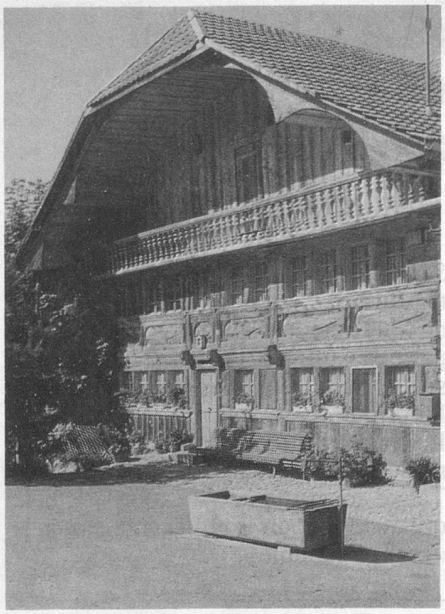


— Ben moi, j'ai une tondeuse qui n'est pas électrique, mais elle marche toute seule et elle me donne du lait! (Dessin de Padry-Cosmopress.)

La pension complète
Le logement et les repas sont assurés par les paysans qui accueillent. Vous êtes dégagés de tout souci de nourriture et de ménage (sauf pour votre chambre) et, en même temps, vous trouvez une compagnie à table.

L'appartement meublé
Votre indépendance est totale. Vous avez la possibilité de préparer vos repas. Vous pouvez vous approvisionner en produits frais à la ferme.

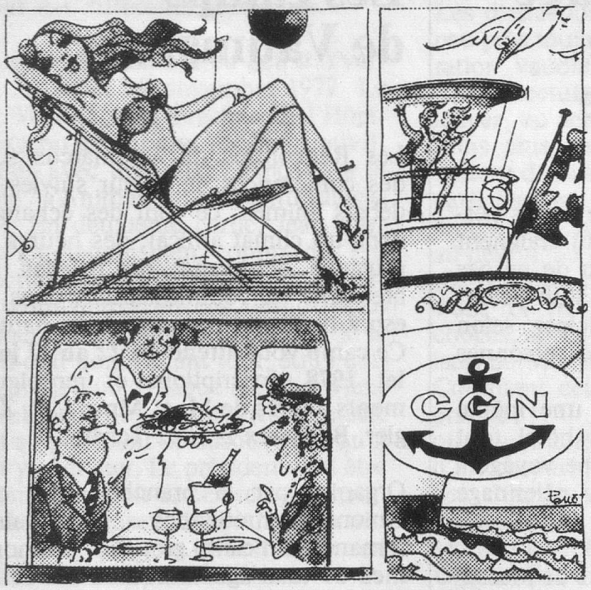
La location de chambres
Seul le logement pour la nuit vous est proposé, ainsi que le petit déjeuner, ce qui permet soit de rayonner pour découvrir la région en voiture, soit de trouver un bon lit, au passage, au cours d'un périple.



(Photo SRVA)

Les paysans qui accueillent dans l'une ou l'autre formule se sont regroupés en Suisse romande et au Tessin et éditent un catalogue d'adresses qu'on peut obtenir auprès du Service romand de vulgarisation agricole, Pavement 81, 1018 Lausanne (tél. 021/37 75 51) si on en fait la demande.

Les services réguliers sur tout le lac Léman ont repris. Aussi, ne tardez pas à renouveler vos abonnements et à réaliser vos croisières dès le début de la saison.



Le prospectus-horaire 1978 est à votre disposition.

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LÉMAN

17, avenue de Rhodanie
Case postale
CH-1000 Lausanne-Ouchy 6
tél. (021) 26 35 35

Succursale à Genève
Jardin-Anglais
CH-1204 Genève
tél. (022) 21 25 21

CGN

Les Arolles-Salvan/VS
Alt. 1000 m.

Maison de repos de convalescence d'ancienne renommée. Grand parc, tranquillité, vie de famille, 10 lits.
RÉGIME ET PETITS SOINS ASSURÉS
Reconnue par les caisses maladie. Prospectus par la direction. Fr. 35.— par jour, tout compris.
Tél. (026) 8 15 35.
H. Bosson, infirmière diplômée.

Contrôlez votre tension
vous-mêmes. Emploi très simple.
Appareil garanti. Seulement Fr. **129.—**
REFATEC S.A., 1073 Savigny - Téléphone (021) 97 11 59

Prière instante à nos abonnés

Ne payez pas votre abonnement avant d'avoir reçu l'avis de renouvellement qui vous sera adressé au moment voulu. Vous simplifierez le travail de notre administration. Nous vous en remercions !

L'Oasis
HÔTEL-PENSION
LA PRISE-IMER

Idéal pour vacances et convalescence.
Cadre familial.
Situation tranquille,
non loin de Neuchâtel.
Vue sur le lac et les Alpes.
Pour tout renseignement:
(038) 31 58 88.